

## هل تريد التعرف على البرلمان الألماني؟

البوندستاغ الألماني يدعو الناشطين سياسيا من خريجي الجامعات في المنطقة العربية إلى برلين في سبتمبر/ أيلول 2018 للمشاركة في برنامج المنح البرلمانية.

### الفكرة

في عام 2018 أيضا، وللعام السابع على التوالي، يقدم البوندستاغ الألماني برنامج منح برلمانية للناشطين سياسيا من خريجي الجامعات الشباب في المنطقة العربية الذين لديهم اهتمام بالنظام البرلماني الألماني، والراغبين في العمل بنشاط على إرساء قيم الديمقراطية الأساسية في أوطانهم. وفي برامج مكثف على مدى أربعة أسابيع يمكن للحاصلين على المنحة أن يتعرفوا عن قرب على النظام البرلماني الألماني، وعلى عمليات صنع القرار السياسي في البوندستاغ الألماني.

### البرنامج

يُقام البرنامج في الفترة من الأول إلى الثلاثين من سبتمبر/ أيلول 2018. ويمثل الأسبوع التدريبي في مكتب أحد نواب البوندستاغ الألماني المرحلة الأساسية في البرنامج. كما يتمحور البرنامج إضافة إلى ذلك حول ندوات عن النظام البرلماني الألماني، ومحاضرات، وورش عمل، وحلقات دراسية حول التاريخ الألماني، والثقافة الألمانية، وحول حرية العقيدة (زيارة كنيسة ومعبد يهودي ومسجد)، وقضايا الأقليات، والتعامل مع الحقبة الدكتاتورية، وثقافة التذكار الألمانية (الدكتاتورية النازية، ودكتاتورية الحزب الاشتراكي الموحد). كما تُنظم ورشة عمل حول موضوع إدارة المشروعات، لمساعدة المشاركين في المنحة في تكوينهم لأفكار مشروعات تهدف إلى تشجيع الديمقراطية والمجتمع المدني في أوطانهم.

### المنحة

يحصل المشاركون والمشاركات في المنحة على منحة شهرية مقدارها 500 يورو، وعلاوة على ذلك يتم تحمل تكاليف التأمين الصحي والتأمين ضد الحوادث والتأمين ضد مسؤوليات الحوادث، وكذلك توفير أماكن مجانية للإقامة في مجمع سكني (وحدة سكنية لكل شخصين)، وتحمل تكاليف السفر إلى برلين ومنها.

### الاختيار

هذا البرنامج مخصص للشباب الناشط والمنفتح والمهتم سياسيا من العالم العربي، والذي يتمتع بالمتابعة والرغبة في المساهمة بشكل فعال ومسؤول في تشكيل المستقبل الديمقراطي في بلاده. وستتم دعوة المتقدمين المتقدمين للمنحة إلى مقابلة شخصية في إحدى السفارات الألمانية بالمنطقة العربية. وهناك تقوم لجنة مستقلة من البوندستاغ الألماني باختيار المرشحات والمرشحين لنيل المنحة بناء على كفاءاتهم التخصصية، والاجتماعية، واللغوية، وقدراتهم في التواصل بين الثقافات. ويتم التعويض عن تكاليف السفر إلى المقابلة الشخصية، إذا لم تجر هذه المقابلة في وطن المتقدم للمنحة.

## شروط القبول

- أن يحمل المتقدم للمنحة جنسية أحد البلاد العربية
- أن يكون عمر المتقدم أقل من 35 عاما عند بدء المنحة
- أن يكون حاصلا على شهادة إتمام دراسة جامعية
- أن يتقن اللغة الألمانية بدرجة جيد جدا
- أن يكون لديه اهتمام بالشؤون السياسية والعلاقات بينها
- وأن يكون له نشاط اجتماعي أو سياسي

يُرجى إرسال أوراق الترشح كاملة بالبريد الإلكتروني إلى الممثلة الألمانية في وطن المتقدم للمنحة، على أن تكون على نسق المستندات المنقول PDF وأن يكون اسم الملف المرفق مكونا من اسم العائلة والاسم الشخصي للمتقدم (على سبيل المثال: اسم العائلة - الاسم الشخصي).

يجب أن يكون الطلب باللغة الألمانية، ويرسل بالماسح الضوئي Scanner مع المستندات التالية:

- صورة شخصية رسمية (يرجى إرفاقها بالصفحة الأولى من استمارة الترشح)؛
- استمارة الترشح (تجدونها في الصفحة التالية: [www.bundestag.de/ips\\_arabisch](http://www.bundestag.de/ips_arabisch))؛
- إثبات إجادة اللغة الألمانية بدرجة جيد جدا؛
- نسخة مصورة من جواز السفر أو بطاقة الهوية؛
- نسخة مصورة من شهادة إتمام الدراسة الجامعية ومصادق عليها رسميا\*؛
- خطاب تزكية باللغة الألمانية أو الإنكليزية (من أحد الأساتذة الجامعيين أو من صاحب العمل، يقيم فيه مدى تأهل المتقدم للمشاركة في البرنامج).

\*تُعد النسخ المصورة مصادقا عليها رسميا، إذا أكدت جهة رسمية (مثلا؛ مصلحة حكومية ألمانية أو أجنبية، سفارة أو قنصلية جمهورية ألمانيا الاتحادية؛ جهة جامعية، موثق رسمي؛ أو مترجم محلف) بخاتمها الرسمي وتوقيعها أن النسخة المصورة تطابق الأصل. وإذا تضمنت النسخة المصورة عدة أوراق، فيجب أن تتم المصادقة على كل ورقة على حدة. وإن لم تكن المستندات مصادقا عليها بالشكل المطلوب، فلن يُلتفت إلى الطلب.

## آخر موعد لتقديم الطلبات: 31 يناير/ كانون الثاني 2018

يرجى إرسال الطلبات بالبريد الإلكتروني إلى الممثلة الألمانية في بلدكم!

## التنسيق داخل البرلمان

يتم التنسيق داخل البرلمان بواسطة مجموعة الأمناء المسؤولة عن برامج التبادل الدولية.

## الاتصال

تجدون هذه المعلومات، وكذلك استمارات التقديم في الصفحة التالية: [www.bundestag.de/ips\\_arabisch](http://www.bundestag.de/ips_arabisch)

إذا كان لديكم أسئلة أخرى، فيرجى إرسال رسالة إلكترونية على العنوان التالي: [ips@bundestag.de](mailto:ips@bundestag.de)